

## Peristeen Anal-Tampon – Vorteile für die Pflegekräfte

- **So sanft**  
Reduzierung von Hautirritationen und verminder-tes Risiko von Dekubitusentstehung und Harn-  
weginfekten.
- **So sicher**  
Reduzierter Pflegeaufwand dank einfacher Hand-  
habung und zuverlässiger Versorgung des Be-  
wohners bzw. Patienten – bis zu zwölf Stunden.
- **So sauber**  
Unangenehme Gerüche und Wäscheverschmut-  
zungen werden minimiert, Waschkosten reduziert.
- **So simpel**  
Förderung der Selbstständigkeit des Bewohners  
und des Toiletentrainings durch die Umstellung  
von Inkontinenzslips auf Inkontinenzvorlagen.



### Abrechnung/Erstattung

Der **Peristeen** Anal-Tampon kann zur Therapie der Stuhlinkontinenz als Hilfsmittel verordnet werden. Das Rezept wird nach Indikationsstellung vom behandelnden Arzt ausgestellt. Grundlage für diese Abrechnung ist das SGB XI, Prävention bzw. aktivierende Pflege. So fördert der **Peristeen** Anal-Tampon die Selbstständigkeit des Patienten und erhält

seine Lebensqualität. Das abgebildete Beispielrezept zeigt Ihnen die wichtigsten Punkte für eine Monatsversorgung\* mit dem **Peristeen** Anal-Tampon. Gut zu wissen: Die Pauschale pro Bewohner für die Versorgung mit aufsaugenden Inkontinenzhilfsmitteln bleibt davon unberührt.

### Was muss auf das Rezept?

Inkontinenzhilfsmittel sind weder budget- noch richtgrößenrelevant. Die Verordnung muss immer auf einem Hilfsmittelrezept oder separaten allgemeinen Rezept erscheinen. Auf einem allgemeinen Rezept immer Ziffer 7 (Hilfsmittel) und Patientendaten eintragen. Bei Verordnung mit spezifischen Produktangaben die 7-stellige Hilfsmittelverzeichnisnummer angeben.

**Wichtig:** Auf dem Rezept ist ein Hinweis auf den Verordnungsgrund anzugeben, z. B. Stuhlinkontinenz.

Wenn Sie Fragen zur Abrechnung des **Peristeen** Anal-Tampons haben oder zu individuellen Sachverhalten beraten werden möchten, wenden Sie sich jederzeit gern an unsere Kundenberatung.

\*Verbrauch in Stück/Monat: 90 Anal-Tampons. Die aufgeführten Werte sind Richtwerte, die als Anhaltspunkt für den monatlichen Verbrauch der jeweiligen Produkte dienen. Die tatsächlichen Verbrauchswerte können durchaus über oder unter den Richtwerten liegen. Quelle: BVMed

### Bestellinformation

#### Peristeen Anal-Tampon

Peristeen Anal-Tampon	Artikel-Nr.	Größe	Packungseinheit	PZN	HMV-Nr.
	1450	Klein	20 + 1 Tube Gel	4207666	15.25.17.0002
	1451	Groß	20 + 1 Tube Gel	4207672	15.25.17.0002

Coloplast GmbH  
Postfach 70 03 40  
22003 Hamburg  
Tel. +49 40 669807-77  
Fax +49 40 669807-48  
www.coloplast.de  
devks@coloplast.com



Col.-Nr. 2804024/230 N IP 157 Z Coloplast und Peristeen sind eingetragene Marken der Firma Coloplast A/S, © Coloplast A/S, DK-3050 Humlebaek, Dänemark.



Ein kleines Hilfsmittel für ein großes Stück Lebensqualität  
Kontinenzversorgung mit **Peristeen** Anal-Tampon





## Peristeen Anal-Tampon Lebensqualität gewinnen – Zeit sparen

Die Kontinenzversorgung nimmt einen beachtlichen Teil der Pflegezeit der Bewohner im Alten- und Pflegeheim, aber auch der Patienten in der Klinik und in der häuslichen Pflege ein. Dabei müssen stets zwei Ziele sinnvoll miteinander verbunden werden: die individuelle und pflegerisch optimale Betreuung des Bewohners bzw. Patienten sowie die Wirtschaftlichkeit der Versorgung. Der **Peristeen** Anal-Tampon unterstützt Sie dabei, beide Ziele zu erreichen.

### Produktbeschreibung

Der **Peristeen** Anal-Tampon wurde entwickelt, um den unkontrollierten Verlust von festem Stuhl zu verhindern. Er besteht aus weichem Schaumstoff (Polyurethan), der von einer wasserlöslichen Folie aus Polyvinylalkohol umgeben ist. Diese Folie komprimiert den Schaumstoff auf ein sehr geringes Maß, sodass der Anal-Tampon in Kombination mit dem beiliegenden Gleitgel einfach und angenehm einzuführen ist. Im Gegensatz zu Inkontinenzslips/

-einlagen hält der **Peristeen** Anal-Tampon festen Stuhl bis zu zwölf Stunden sicher zurück. Die feinen Kapillaren im flexiblen Schaumstoff sorgen für einen sicheren Austritt der Darmgase. Mithilfe des Rückholbandes aus Polyester kann der Anal-Tampon jederzeit leicht entfernt werden. Der **Peristeen** Anal-Tampon ist in zwei Größen erhältlich, sodass er sowohl für Erwachsene als auch für Kinder geeignet ist.

### Die Einsatzgebiete

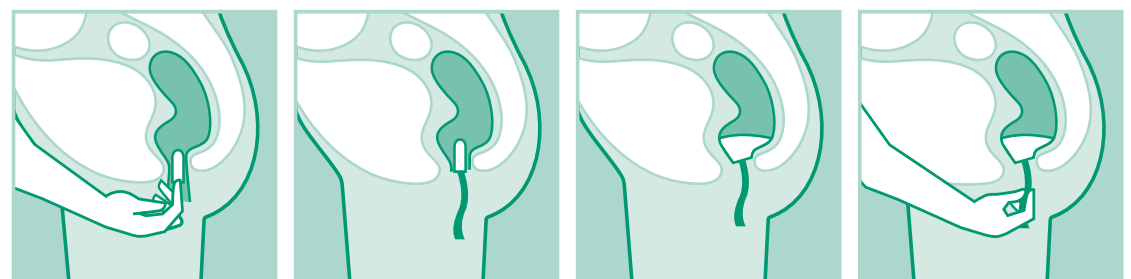
Der **Peristeen** Anal-Tampon ermöglicht seinen Anwendern eine optimale Versorgung bei Stuhlinkontinenz und aufgrund seiner Eigenschaften eine Verbesserung der Lebensqualität. Hier erfahren Sie alles über die möglichen Einsatzgebiete (Indikationen) und wann der **Peristeen** Anal-Tampon nicht verwendet werden darf (Kontraindikationen).

Indikationen	Kontraindikationen
<ul style="list-style-type: none"> <li>Altersbedingte Erschlaffung der Analmuskulatur, Verletzung des Schließmuskels</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Diarrhö (Durchfall)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Stuhlinkontinenz ohne erkennbare Ursachen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Morbus Chron</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Bei gelegentlichem Stuhlschmieren</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Anal-Fistel, Wunde im Rektum</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Schlaganfall, Wachkomapatienten</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dickdarmentzündung, Darminfektion</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Analatresie (angeborenes Fehlen der Analöffnung)</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Multiple Sklerose, Querschnittslähmung, Spina bifida</li> </ul>	

### Die Anwendung

Der **Peristeen** Anal-Tampon wird – einschließlich Kompressionsfolie – wie ein Zäpfchen mit dem Finger vollständig in das Rektum eingeführt. Um das Einführen zu erleichtern, kann das beiliegende Gleitmittel verwendet werden. Nur das Rückholband bleibt draußen. Bereits 30 bis 60 Sekunden nach dem Einführen hat sich die Folie rückstandslos aufgelöst und der Schaumstoff des Tampons vollständig ausgedehnt. Dieser passt sich der Darmwand individuell an und dient so als sichere

Barriere für den Stuhl. Mithilfe des außen liegenden Rückholbandes sollte der Tampon nach maximal zwölf Stunden wieder herausgezogen werden. Aufgrund seiner Schwimmfähigkeit darf der **Peristeen** Anal-Tampon nicht in der Toilette entsorgt werden. Es kann drei bis vier Tage dauern, bis sich der Darm an den Anal-Tampon gewöhnt hat. Einem eventuell anfänglich unangenehmen Gefühl von verstärktem Stuhldrang kann mit entsprechenden Entspannungsübungen entgegengewirkt werden.



Anal-Tampon mit Gleitgel wie ein Zäpfchen einführen. Schutzfolie des Tampons löst sich nach kurzer Zeit auf. Anal-Tampon passt sich der Darmwand an. Anal-Tampon mit dem Rückholband wieder entfernen.

## Peristeen Anal-Tampon – Lebensqualität für Bewohner bzw. Patienten

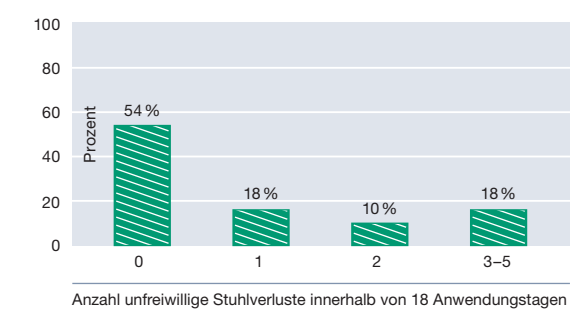
Der Peristeen Anal-Tampon hat viele Vorzüge. Mit ihm können die Anwender

- die Vorteile einer einfachen Handhabung genießen,
- die Geruchsentstehung vermeiden und Hautirritationen verringern,
- die Mobilität verbessern und das Gefühl von Sicherheit und Freiheit entdecken,
- das Risiko eines Dekubitus und von Harnwegsinfektionen reduzieren,
- die Lebensqualität dank Diskretion und Tragekomfort erhöhen,
- von Inkontinenzslips auf Vorlagen umstellen und damit selbstständiges Toilettentraining fördern.

### Studienergebnisse<sup>1</sup>

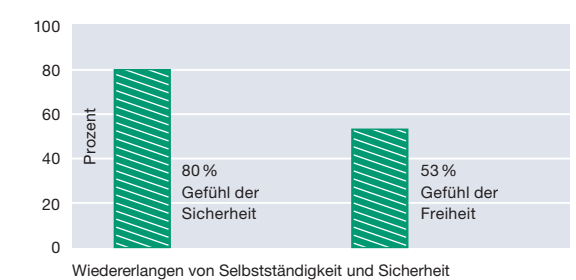
#### Fast vollständige Kontinenz

Um das hohe Qualitätsniveau unserer Produkte zu halten, werden sie im Rahmen klinischer Studien getestet. Das Studienergebnis zeigt, dass mit dem **Peristeen** Anal-Tampon fast vollständige Kontinenz erreicht werden kann. Bei 82 % der Testpersonen kam es zu weniger als zwei unfreiwilligen Stuhlverlusten innerhalb von 18 Tagen.



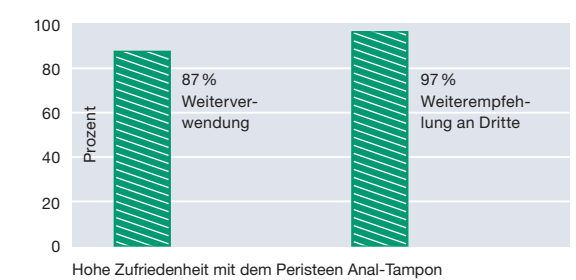
#### Freiheit durch Sicherheit

Das Gefühl von Sicherheit ist die Basis für die aktive Teilnahme am Leben trotz Stuhlinkontinenz. 80 % der Testpersonen fühlen sich bei Verwendung des **Peristeen** Anal-Tampons rundum sicher, und 53 % der Teilnehmer gaben an, ein neues Gefühl der Freiheit zu verspüren.



#### Produktzufriedenheit in Zahlen

Die Zufriedenheit der Anwender ist uns ein wichtiges Anliegen. Die Freude über die Auswertungen war dementsprechend groß: 87 % der Anwender sind sehr zufrieden und werden **Peristeen** Anal-Tampon weiter benutzen. 97 % würden die Benutzung Dritten weiterempfehlen.



<sup>1</sup> P.A. Lehur et al. Incontinence fécale du patient neurologique: Résultats cliniques du tampon obturateur anal Peristeen Obtal®. Correspondances en Pelvi-Périnéologie 2004; volume IV, N° 3: 24–35.

Weitere Studien zu Peristeen Anal-Tampon:

<sup>2</sup> Bond et al. Anal Plugs for the Management of Fecal Incontinence in Children and Adults. J. Clin Gastroenterol, volume 14, No. 1, January 07.

<sup>3</sup> W. Pfrommer et al. A new polyurethane anal plug in the treatment of incontinence after anal atresia repair. Eur J. Pediatr Surg 2000; 10: 186–90.

<sup>4</sup> N. Mortensen, Smailgin Humphreys M. The anal continence plug: a disposable device for patients with anorectal incontinence. Lancet 1991; 337: 295–7.